

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

č. 23-130-00748

uzavretá podľa ustanovení § 19 zákona č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o FPKNM") nižšie uvedeneho dňa medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:

Názov: Fond na podporu kultúry národnostných menšín
Sídlo: Cukrová 14, 811 08 Bratislava-Staré Mesto
IČO: 51049775
DIČ: 2120568032
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN): SK10 8180 0000 0070 0057 8947
Konašúcí prostredníctvom: PhDr. Alena Kotvanová, riaditeľka FPKNM
E-mail: kultminor@kultminor.sk
Variabilný symbol: 2313000748

(ďalej aj ako "Poskytovateľ" alebo "FPKNM")

a

Prijímateľ:

Obchodné meno / Meno a priezvisko: Základná škola s materskou školou s vyučovacím jazykom maďarským - Alapiskola és Óvoda, Záhradná 202, Jahodná
Sídlo / Miesto podnikania / Bydlisko: Záhradná 202, 930 21 Jahodná
IČO/Dátum narodenia: 37836439
DIČ: 2021606785
IC DPH: VJB banka, a.s.
Bankové spojenie: SK92 0200 0000 0016 3556 4955
Konašúcí prostredníctvom: Mgr. Angelika Györi, poverená riaditeľka
E-mail: zsmjahodna@post.sk, konkoly.annamaria@gmail.com

(ďalej aj ako "Prijímateľ")

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa ďalej spoločne označujú aj ako "Zmluvné strany" a jednotlivci aj ako "Zmluva", táto Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov sa ďalej označuje ako "Zmluva".)

1 Predmet zmluvy

1.1 Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím dotácie (ďalej len "Dotácia"), ktorú Poskytovateľ poskytuje Prijímateľovi na poklade Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie finančných prostriedkov č. 1/2023 (ďalej len "Výzva") a žiadostí Prijímateľa o poskytnutie finančných prostriedkov č. 23-130-00748 (ďalej len "Žiadosť") na podporu nasledovného projektu Prijímateľa podrobne špecifikovaného v Žiadosti:

Názov projektu: Umelecké sústredenia Detského folklórneho súboru

Účel projektu:

Zsivajos 2023
a) vzdelávacie aktivity v oblasti národnostnej kultúry (vzdelávacie podujatia, semináre, workshopy, diskusie, tančné domy a sústredenia v oblasti hudby, tanca, divadla, folklóru a výtvarného umenia vrátane vedomostných súťaží)
Výška dotácie (v EUR): 1 000,00
Výška minimálneho spolufinancovania (v EUR): 50,00
(vyššie špecifikovaný projekt ďalej len ako "Projekt").

1.2 Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi Dotáciu formou bezhotovostného prevodu na bankový účet Prijímateľa uvedený v záhlaví Zmluvy, a to do 30 dní odo dňa zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

1.3 Prijímateľ Dotáciu bez výhrad prijíma a zaväzuje sa ju použiť výlučne na účel realizácie Projektu podľa Ziadosti a Rozpočtu (ďalej len "Účel"), v súlade so Zmluvou a s platnými právnymi predpismi a vnútornými predpismi Poskytovateľa.

1.4 Prijímateľ sa zaväzuje podieľať sa na finančnom zabezpečení realizácie Projektu formou povinného spolufinancovania v zmysle Zákona o FPKNM, Štruktúry podpornej činnosti FPKNM a Rozpočtu, a to najmenej v sume 50,00 EUR.

1.5 Prijímateľ sa zaväzuje použiť Dotáciu do termínu uvedeného v bode 2.2 Zmluvy a preukazovať Poskytovateľovi spôsobom a v lehôtach uvedených v Zmluve použité Dotácie v súlade s dohodnutým Účelom.

1.6 Zmluvné strany sa dohodli na záväzných vecných výstupoch z Projektu, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy a ktoré je Prijímateľ povinný zrealizovať v termínoch uvedených v Prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej len "Zväzné výstupy").

1.7 Prijímateľ podpisom Zmluvy vyhlasuje, že ku dňu uzavretia Zmluvy spĺňa všetky podmienky na poskytnutie Dotácie v zmysle ustanovení § 16 ods. 2 Zákona o FPKNM.

1.8 Finančné prostriedky sú verejnými prostriedkami a poskytujú sa ako minimálna pomoc (pomoc de minimis) podľa Schémy minimálnej pomoci poskytovanej v Slovenskej republike prostredníctvom Fondu na podporu kultúry národnostných menšín v znení dodatku č. 2, ktorá bola zverejnená v Obchodnom vestníku č. 245/2022 vydanom dňa 22. 12. 2022 pod G000070. Minimálna pomoc, ktorá sa poskytuje na základe tejto zmluvy, je v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis (ÚV EÚ L 352, 24.12.2013, s.1).

2 Použitie dotácie

2.1 Dotácia je účelovo viazaná na úhradu výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou Projektu, tak ako sú podrobne uvedené v rozpočte nákladov Projektu tvoriacom Prílohu č. 2 Zmluvy (ďalej len "Rozpočet").

2.2 Prijímateľ je povinný použiť Dotáciu najneskôr do: 31. decembra 2023.

2.3 Prijímateľ je oprávnený použiť Dotáciu na úhradu konkrétneho výdavku (nákladu) najviac v sume, ktorá je pri tomto výdavku (náklade) uvedená v Rozpočte. Prijímateľ je oprávnený a povinný použiť a vyúčtovať výdavky (náklady) v rámci jednotlivých rozpočtových položiek uvedených v Rozpočte. V priebehu realizácie Projektu môže Prijímateľ presunúť finančné prostriedky medzi jednotlivými rozpočtovými položkami tak, že navýšenie je možné maximálne do výšky 20 % finančných prostriedkov pridelených na danú rozpočtovú položku. Rozpočtovú položku je možné znížiť aj o viac ako 20 %, ale je potrebné ju využiť, nie je možné ju úplne vynechať.

- 2.4 Prijímateľ je oprávnený použiť Dotáciu výlučne na úhradu výdavkov (nákladov) súvisiacich s realizáciou Projektu v zmysle Rozpočtu a Zasad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM (ďalej len „Oprávnené výdavky“). Oprávnené výdavky musia byť vynaložené v súlade s princípmi hospodárnosti, účelnosti a efektívnosti, tak ako sú tieto princípy definované v Zasadách poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Oprávnenými výdavkami nie sú najmä výdavky bez priameho vzťahu k Projektu, výdavky, ktoré nie sú súčasťou Rozpočtu, a ďalšie výdavky uvedené v článku 6 bodu 5 Zasad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Za Oprávnené výdavky sa považujú aj výdavky, ktoré Prijímateľ vynaložil pred uzavretím Zmluvy, ak boli vynaložené na úhradu nákladov, ktoré vznikli najskôr 10.01.2023. Oprávnenými výdavkami sú len tie výdavky, ktoré Prijímateľovi vzniknú najneskôr do termínu použitia Dotácie v zmysle bodu 2.2 Zmluvy. Dňom úhrady sa rozumie deň dodania tovaru alebo poskytnutia služby, ktoré sú predmetom vyúčtovania. Dňom úhrady sa rozumie deň odpísania finančných prostriedkov z účtu Prijímateľa za účelom zaplatenia ceny za tovar alebo služby.
- 2.5 Výnosy z Dotácie, ako sú napr. úroky poskytnuté peňažným ústavom, v ktorom má Prijímateľ zriadený účet, na ktorom sa finančné prostriedky nachádzajú, sú príjmami Prijímateľa, ak piatne právne predpisy neustanovujú inak. Prijímateľ je povinný vrátiť všetky finančné prostriedky poskytnuté mu na základe tejto Zmluvy v lehote podľa bodu 4.3 Zmluvy, a to na bankový účet Prijímateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy. Vrátením nepoužitých finančných prostriedkov Prijímateľ stráca na tieto finančné prostriedky akýkoľvek nárok.
- 2.6 Ak Prijímateľ nebude Projekt realizovať, je povinný o tom Poskytovateľa bez zbytočného odkladu písomne informovať. Prijímateľ je povinný vrátiť všetky finančné prostriedky poskytnuté mu na základe tejto Zmluvy v lehote podľa bodu 4.3 Zmluvy, a to na bankový účet Prijímateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy. Vrátením nepoužitých finančných prostriedkov Prijímateľ stráca na tieto finančné prostriedky akýkoľvek nárok.
- 2.7 Ak Prijímateľ nepoužije celú sumu Dotácie, je povinný vrátiť Poskytovateľovi všetky nepoužité finančné prostriedky v lehote podľa bodu 4.3 Zmluvy, a to na bankový účet Prijímateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy. O vrátení nepoužitých finančných prostriedkov Prijímateľ upovedomí Poskytovateľa písomne pred realizáciou prevodu. Vrátením nepoužitých finančných prostriedkov Prijímateľ stráca na tieto finančné prostriedky akýkoľvek nárok.
- 2.8 Prijímateľ zodpovedá za dodržanie ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov o používaní štátneho jazyka pri informovaní verejnosti o kultúrnych podujatiach.
- 2.9 Prijímateľ sa v súvislosti s realizáciou Projektu zaväzuje primeraným a vhodným spôsobom (podľa povahy Projektu) informovať verejnosť o tom, že Projekt podporil Poskytovateľ, najmä uvádzať informáciu v nasledovnom znení: *„Realizované s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín“* alebo pripojiť logo Poskytovateľa v súlade s priloženým manuálom pre vizuálnu identitu FPKNM, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle, v znení platom k momentu uskutočnenia propagácie. Prijímateľ sa ďalej zaväzuje písomne alebo e-mailom na adresu oznamy@kultimor.sk informovať Poskytovateľa o termíne realizácie výstupov Projektu, vrátane reprezentatívnych, propagačných alebo iných spoločenských podujatí súvisiacich s uvedením Projektu na verejnosť, a to v dostatočnom časovom predstihu, v každom prípade však najneskôr 10 dní vopred a v prípade periodickej a neperiodickej tlačí aspoň 5 dní pred vykladaním publikácie. Prijímateľ je povinný umožniť Poskytovateľovi a osobám povereným Poskytovateľom účasť na všetkých podujatiach súvisiacich s Projektom.
- 2.10 Prijímateľ sa zaväzuje, že pri realizácii Projektu bude postupovať v súlade so všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi a touto Zmluvou. Prijímateľ sa ďalej zaväzuje, že na všetkých podujatiach a aktivitách súvisiacich s Projektom vykoná s vynaložením maximálneho úsilia všetky opatrenia na zabránenie tomu, aby na podujatiach a aktivitách súvisiacich s Projektom došlo k:
- a) podpore alebo propagácii skupín osôb alebo hnutí, ktoré v rámci svojej činnosti prejavujú podporu alebo smerujú k porúchaniu základných práv a slobôd iných;
 - b) používaniu zástav, odznakov, rovnostiar, hesiel alebo iných symbolov, prejavovaniu sympatií k skupine alebo hnutiam, ktoré prejavujú podporu alebo smerujú k porúchaniu základných práv a slobôd osôb;
 - c) sprístupňovaniu, uvádzaniu do obehu, ponúkaní, predávaní alebo iným spôsobom rozširovania extrémistických, ako aj právnymi predpismi SR zakázaných, ideí alebo materiálov;
 - d) hanobení niektorého národa, jeho jazyka, náboženstva, k hanobení niektorých ras alebo etnickej skupiny, k hanobení jednotlivca alebo skupiny osôb pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu, pre ich náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania alebo k vyhráňaniu sa takýmto osobám alebo k obmedzovaniu práv takýchto osôb;
 - e) podnecovaniu k násilliu alebo k nenávisti voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu, pre ich náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania alebo k vyhráňaniu sa takýmto osobám alebo k obmedzovaniu práv takýchto osôb;

f) k politickej agitácii, podporovaniu alebo populizácii názvu, značky, programu alebo hesla politickej strany, politického hnutia alebo ich kandidáta, alebo akéhokoľvek iného kandidáta na verejnú funkciu, k umiestňovaniu alebo rozďavaniu letákov a pod.

(ďalej aj ako "Neziaduce konanie".)

2.11 Ak aj napriek splneniu povinnosti Prijímateľa podľa bodu 2.10 Zmluvy dôjde bez jeho zavinenia k Neziaducemu konaniu, Prijímateľ je povinný bez zbytočného odkladu zakročiť a vykonať úkony a prijať opatrenia na okamžité zamedzenie Neziaduceho konania a zabezpečenie, aby Neziaduce konanie nepokračovalo a ani sa neopakovalo.

2.12 Pri použití Dotácie je Prijímateľ povinný postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2.13 Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať vecnú a finančnú kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami poskytnutými Prijímateľom na základe tejto Zmluvy, ako aj kontrolu dodržiavania povinností a záväzkov Prijímateľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo s ňou akokoľvek súvisiacich. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť Poskytovateľovi a osobám povereným Poskytovateľom vykonať kontrolu podľa predchádzajúcej vety a poskytnúť im všetku potrebnú súčnosť, najmä predložiť doklady a údaje z účtovnej evidencie, umožniť vstup do priestorov, ktoré má Prijímateľ registrované ako svoje sídlo alebo miesto podnikania, ako aj do priestorov, v ktorých Prijímateľ realizuje Projekt alebo vykonáva inú činnosť.

2.14 K zmene podmienok použitia Dotácie môže dôjsť výlučne spôsobom uvedeným v Článku 11 Zásad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Žiadosť o zmenu je Prijímateľ povinný doručiť Poskytovateľovi písomne.

3 Vyučtovanie dotácie, vyhodnotenie projektu

3.1 Prijímateľ je povinný vypracovať a predložiť Poskytovateľovi finančné vyučtovanie Dotácie a vecné vyhodnotenie Projektu (ďalej spolu len "Vyučtovanie"), a to v termíne do: **31. januára 2024**.

3.2 Predloženie úplného a správneho Vyučtovania je jednou z podmienok pre poskytnutie finančných prostriedkov v nasledujúcich rozpočtových rokoch. Vyučtovanie je Prijímateľ povinný vyhotoviť a predložiť Poskytovateľovi v tlačenej podobe. K vyučtovaniu je prijímateľ povinný priložiť aj:

- kópie originálnych účtovných dokladov označených číslom Zmluvy (účtovný doklad musí obsahovať náležitosti v zmysle § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, pričom Prijímateľ zodpovedá za obsahovú správnosť účtovného dokladu), ktoré potvrdzujú použitie Dotácie, a kópie výpisov z účtu Prijímateľa označených číslom Zmluvy, na ktorý bola Dotácia poukázaná a z ktorého boli uhrádzané výdavky na Projekt. Ak je Prijímateľ registrovaným platcom pre DPH (daň z pridanej hodnoty) a môže si uplatniť odpočítanie DPH, táto nie je pri vyučtovaní Dotácie považovaná za oprávnený výdavok; a
- ďalšie doklady v zmysle § 19 ods. 8 Zákona o FPKNM a Príručky pre vecné vyhodnotenie a vyučtovanie projektu FPKNM, ktorú Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle;
- ak bola Prijímateľovi poskytnutá Dotácia vo výške 25 000 EUR alebo viac, je povinný priložiť k Vyučtovaniu správu audítora alebo znalecký posudok licencovaného znalca o zhode predloženeho finančného vyučtovania so zmluvou. Minimálne obsahové náležitosti správy audítora resp. znaleckého posudku ustanovuje Článok 7 bod 4 Zásad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM.

3.3 Vyučtovanie musí obsahovať informáciu o použití finančných prostriedkov podľa rozpočtových položiek v zmysle Rozpočtu. Neoddeliteľnou súčasťou Vyučtovania je aj zdokladovanie spoľufinancovania Projektu.

3.4 Prijímateľ je povinný vypracovať vecné vyhodnotenie Projektu v predpísanej štruktúre určenej v Príručke pre vecné vyhodnotenie a vyučtovanie projektu FPKNM, ktorú Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Vecné vyhodnotenie musí obsahovať:

- správu o realizácii Projektu podrobne popisujúcu všetky etapy realizácie Projektu;
- informáciu o naplnení predpokladov, cieľov a výsledkov Projektu, ktoré Prijímateľ uviedol v Žiadosti;
- vlastné zhodnotenie prínosu Projektu po jeho realizácii.

K vecnému vyhodnoteniu Projektu je Prijímateľ povinný priložiť aj dokumenty potvrdzujúce splnenie povinností Prijímateľa podľa prvej vety bodu 2.9 Zmluvy.

- 3.5 Prijímateľ je povinný doručiť Poskytovateľovi Vyúčtovanie do kancelárie FPKNM osobne, prostredníctvom kúrskej služby alebo doporučenej poštovej zásielky. V prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty alebo kúrskej službou je lehota zachovaná aj ak je v posledný deň lehoty zásielka podaná na poštovú prepravu.
- 3.6 Ak Prijímateľ nepredložil úplné Vyúčtovanie v termíne uvedenom v bode 3.1 Zmluvy, Poskytovateľ ho písomne výzve, aby predložil Vyúčtovanie v lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve. Ak Prijímateľ nepredložil Vyúčtovanie ani lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve, považuje sa to za porušenie Zmluvy, ktoré opravňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy) a požadovať od Prijímateľa vrátenie celých Dotácií (bod 4.4 Zmluvy).
- 3.7 Ak kancelária FPKNM zistí nedostatky vo Vyúčtovaní alebo v jeho prílohách, oznámi tieto nedostatky Prijímateľovi prostredníctvom elektronickej pošty a výzve ho, aby ich odstránil v lehote do 10 dní od doručenia výzvy. Ak Prijímateľ v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, považuje sa to za porušenie Zmluvy, ktoré opravňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy) a požadovať od Prijímateľa vrátenie celých Dotácií (bod 4.4 Zmluvy).
- 3.8 Po ukončení overenia použitia finančných prostriedkov a realizácie vecných výstupov Projektu kancelária FPKNM informuje Prijímateľa o ukončení Zmluvy elektronicou poštou. Ak je Prijímateľ na základe kontroly povinný vrátiť Poskytovateľovi poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť, kancelária FPKNM ho písomne výzve, aby tieto finančné prostriedky odviezol na účet Poskytovateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy, v lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve. Ak Prijímateľ v určenej lehote výzvu neuposluchá, alebo ak Prijímateľ odpovie na bankový účet Poskytovateľa neúplnú sumu, považuje sa to za porušenie Zmluvy, ktoré opravňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy) a požadovať od Prijímateľa vrátenie celých Dotácií (bod 4.4 Zmluvy).
- 3.9 Ak Poskytovateľ zistí porušenie podmienok použitia Dotácie, je oprávnený zastaviť poskytovanie ďalších finančných prostriedkov Prijímateľovi až do času, keď Prijímateľ Poskytovateľovi riadne preukáže, že nedostatky v hospodárení vytknuté pri výkone administratívnej finančnej kontroly naprávil. Poskytovateľ nemá neposkytnúť Prijímateľovi finančné prostriedky na jeho ďalšie projekty, a to až do úplného odstránenia zistených nedostatkov, alebo vrátenia požadovanej časti Dotácie Poskytovateľovi.
- ## 4 Vrátenie finančných prostriedkov, sankcie
- 4.1 Ak je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi Dotáciu alebo jej časť, je povinný poukázať príslušné finančné prostriedky na nasledovný bankový účet Poskytovateľa:
- a) IBAN SK63 8180 0000 0070 0057 8963, ak Dotáciu vracia počas kalendárneho roka 2023; alebo
- b) IBAN SK41 8180 0000 0070 0057 8971, ak Dotáciu vracia po ukončení kalendárneho roka 2023.
- Výnosy z Dotácie v zmysle bodu 2.5 Zmluvy je Prijímateľ povinný poukázať na účet Poskytovateľa:
- a) IBAN SK63 8180 0000 0070 0057 8963, ak Výnosy z Dotácie vracia počas kalendárneho roka 2023; alebo
- b) IBAN SK41 8180 0000 0070 0057 8971, ak Výnosy z Dotácie vracia po ukončení kalendárneho roka 2023.
- Pre identifikáciu platieb je Prijímateľ povinný použiť variabilný symbol uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Najneskôr v deň zrealizovania platieb je Prijímateľ povinný zaslať Poskytovateľovi avízo o platbe.
- 4.2 Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré použil v rozpore s Účelom dohodnutým v tejto Zmluve, a to do 30 dní odo dňa predloženia Vyúčtovania alebo od zistenia ich neoprávneného použitia.
- 4.3 Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré nepoužil celkom alebo sčasti na financovanie Projektu, a to do 30 dní odo dňa skončenia realizácie Projektu.
- 4.4 Ak Poskytovateľ odstúpi od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy), Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi celú Dotáciu v lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve.
- 4.5 Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi pokutu vo výške 1 % z poskytnutých finančných prostriedkov, najmenej 30 EUR, za nepredloženie Vyúčtovania spoločne s povinne predkladanými prílohami a dokladmi v lehote uvedenej v Zmluve alebo v dodatočnej lehote určenej vo výzve Poskytovateľa (prícom povinnosť zaplatiť pokutu vzniká samostatne za nedodržanie každej jednotlivej lehoty). Ak je Prijímateľ v omeškani s predložením Vyúčtovania spoločne s povinne predkladanými prílohami a dokladmi viac ako šesť mesiacov, je povinný za každý ďalší ukončený mesiac omeškania nasledujúci po šiestom mesiaci zaplatiť Poskytovateľovi pokutu 200 EUR. Povinnosť Prijímateľa predložiť Poskytovateľovi Vyúčtovanie spoločne s povinne predkladanými prílohami a inými dokladmi zostáva zachovaná aj po zaplatení pokuty.

- (i) ak sa preukáže, že údaje v Ziadosti a dokladoch, na základe ktorých Poskytovateľ rozhodol o poskytnutí Dotácie Prijímateľovi, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfaľšované;
 - (ii) ak sa vyhlásenie Prijímateľa uvedené v bode 1.7 Zmluvy ukáže ako nepravdivé, nepresné alebo neúplné;
 - (iii) ak Prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu Projektu, ako aj
- a) ak Prijímateľ použije Dotáciu alebo jej časť v rozpore so Zmluvou alebo v rozpore s účelom dohodnutým v Zmluve;
- b) ak Prijímateľ poruší Zmluvu iným spôsobom, než je uvedený v bode 5.2 písm. a) Zmluvy, a nezjedná nápravu ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu na to Poskytovateľ poskytne v písomnej výzve na nápravu;
- c) v prípade podstatnej zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu Zmluvy, a to najmä:

5.2 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy najmä:

- a) Poskytovateľovou akceptáciou riadneho a úplného vyúčtovania Projektu a úplným vysporiadaním všetkých finančných záväzkov Prijímateľa voči Poskytovateľovi;
- b) vzájomnou písomnou dohodou Zmluvných strán;
- c) odstúpením Poskytovateľa od Zmluvy; alebo
- d) vrátením Dotácie podľa bodu 5.6 Zmluvy.

5.1 Zmluva môže zaniknúť najmä:

5 Zanik zmluvy

- 4.12 Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy v prípade, ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s vrátením finančných prostriedkov podľa inej zmluvy alebo dohodou uzavretej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Ak toto omeškanie trvá viac ako 6 mesiacov, zaniká právo Prijímateľa na úhradu finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy a Poskytovateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť (bod 5.2 Zmluvy).
- 4.11 Porušenie povinnosti Prijímateľa vrátiť finančné prostriedky v súlade s touto Zmluvou má za následok pozastavenie všetkých platieb Poskytovateľa voči Prijímateľovi, a to vrátane platieb na základe iných zmlúv alebo dohod uzavretých medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Ak bude Prijímateľ v omeškaní s vrátením finančných prostriedkov viac ako 6 (šesť) mesiacov, uplynutím uvedenej doby zaniká právo Prijímateľa na úhradu akýchkoľvek ďalších platieb Poskytovateľa voči Prijímateľovi, a to vrátane platieb na základe iných zmlúv a dohod medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy v prípade, ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s vrátením finančných prostriedkov podľa inej zmluvy alebo dohodou uzavretej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Ak toto omeškanie trvá viac ako 6 mesiacov, zaniká právo Prijímateľa na úhradu finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy a Poskytovateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť (bod 5.2 Zmluvy).
- 4.10 Zaplatením penále, pokuty a zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nie je dotknuté právo Poskytovateľa na náhradu škody spôsobenej porušením povinností, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá sankcia. Náhrada škody môže byť uplatňovaná Poskytovateľom voči Prijímateľovi v plnej výške, a to aj v prípade, ak zmluvná pokuta či iná peňažná sankcia prevyšuje výšku škody.
- 4.9 Ak v dôsledku skutočností, za ktorú zodpovedá Prijímateľ, vznikne Poskytovateľovi škoda, Prijímateľ sa zaväzuje nahradiť ju Poskytovateľovi v lehote, ktorú určí Poskytovateľ, a v celom rozsahu tak, ako bude vyčíslená Poskytovateľom.
- 4.8 V prípade omeškania Prijímateľa so zaplatením akeňkoľvek peňažného záväzku Poskytovateľovi je Prijímateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi úroky z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy, a to za každý deň omeškania.
- 4.7 Ak je Prijímateľ povinný vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť podľa bodu 2.6, 2.7 alebo 4.4 Zmluvy a Prijímateľ tieto finančné prostriedky Poskytovateľovi nevráti vo výške a v lehote uvedených vo výzve alebo v Zmluve (t.j. poruší svoj záväzok vrátiť tieto finančné prostriedky), vzniká Poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,01 % z dlžnej sumy, a to za každý deň omeškania Prijímateľa s vrátením finančných prostriedkov. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť Prijímateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky.
- 4.6 Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnené použitých finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneného použitia finančných prostriedkov podľa prvej vety bodu 4.2 Zmluvy. Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnené zadržaných finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneného zadržania finančných prostriedkov po uplynutí lehoty podľa bodu 4.2 Zmluvy. Povinnosť Prijímateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky zostáva zachovaná aj po zaplatení penále.

(iv) ak na majetok Prijímateľa bola povolená exekúcia, reštrukturalizácia alebo vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku.

5.3 Odstupenie od Zmluvy nadobúda účinnosť doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.

5.4 Ustanovenia Zmluvy upravujúce povinnosť vrátiť Dotáciu, náhradu škody, sankcie, ako aj ďalšie ustanovenia, ktoré vznikajú na svoju povahu majú platiť aj po zániku Zmluvy, nie sú odstúpením od Zmluvy dotknutej.

5.5 Ak je Prijímateľom fyzická osoba, jej smrťou Zmluva nezanikne, ibaže by jej obsahom bolo plnenie, ktoré mal Prijímateľ vykonať osobne. Do práv a povinností Prijímateľa zo Zmluvy vstupujú dedičia Prijímateľa.

5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa Prijímateľ rozhodne Projekt nerealizovať a toto svoje rozhodnutie Poskytovateľovi písomne oznámi, Prijímateľ vráti Poskytovateľovi celú Dotáciu bez zbytočného odkladu po zaslaní oznámenia o upustení od realizácie Projektu Poskytovateľovi. Vrátením celej Dotácie Poskytovateľovi Zmluva zaniká. Vrátením Dotácie sa rozumie jej pripísanie na príslušný bankový účet Poskytovateľa v zmysle bodu 4.1 Zmluvy.

6 Rôzne

6.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovení § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

6.2 Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Zákona o FPKNM, zákona č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Na rozhodovanie sporov z tejto Zmluvy sú príslušné sudy Slovenskej republiky.

6.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať výlučne na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán, formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov k Zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje informovať Poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli vyvolať potrebu zmeniť alebo doplniť Zmluvu, a to bez zbytočného odkladu od ich vzniku.

6.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si na požiadanie a v dobrej viere počas poskytnutí všetku súčinnosť potrebnú alebo žiadcu na splnenie predmetu a účelu Zmluvy a riadneho výkonu práv a povinností z nej vyplývajúcich. Zmluvné strany súhlasia, že prijímajú akékoľvek ďalšie, aj v Zmluve výslovne neupravené, opatrenia, ktoré môžu byť potrebné alebo žiaduce na riadnu realizáciu predmetu a účelu Zmluvy.

6.5 Písomnosť zasiadaná doporučenou poštou na adresu sídla/miesta podnikania/bydliska adresáta, ktorá je uvedená v záhlaví Zmluvy alebo ktorú adresat oznámi druhej Zmluvnej strane podľa poslednej vety tohto bodu 6.5, sa bude považovať za doručenie aj vtedy, ak nebude adresátom prevzatá, a to dňom uplynutia odbornej lehoty. Ak adresat odmietne zásielku prijať, zásielka sa bude považovať za doručenie dňom odmietnutia prijatia zásielky. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov.

6.6 Prijímateľ nie je oprávnený postupiť ani inak previesť na tretiu osobu akékoľvek právo alebo povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy. Prijímateľ nie je oprávnený jedностранne započítavať vzájomné pohľadávky Zmluvných strán.

6.7 Ak budú Zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať niektoré ustanovenie Zmluvy za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, vyznam a dopady, ako aj ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti. Tie ustanovenia, ktoré boli považované za nevymáhateľné alebo neplatné, budú Zmluvnými stranami znova preberané a nahradené v dobrej viere s cieľom podporiť pôvodný zámer sledovaný Zmluvnými stranami.

6.8 Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá Zmluvná strana dostane 1 (jeden) rovnopis. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú jej prílohy uvedené v Zozname príloh nižšie.

6.9 Prijímateľ podpísal Zmluvu vyhlasuje, že sa oboznámil so Zákonom o FPKNM a ostatnými aplikovateľnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Poskytovateľa, ktoré upravujú vzťahy súvisiace s predmetom Zmluvy, v znení platnom ku dňu podpisu Zmluvy (publikované na webových stránkach Poskytovateľa alebo Prijímateľa inak sprístupnené), najmä s ustanoveniami Zasad Poskytovateľa finančných prostriedkov z FPKNM. Prijímateľ výslovne súhlasí s obsahom všetkých súvisiacich vnútorných predpisov Poskytovateľa a zaväzuje sa plniť všetky povinnosti, ktoré mu z nich v súvislosti s touto Zmluvou vyplývajú.

- 6.10. Prijímateľ vyhlasuje, že bude spravodlivo odmeňovať autorov, spoluautorov a výkonných umelcov zúčastnených na projekte a respektovať zásady spravodlivého odmeňovania podľa § 69 zák. č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 6.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so Zmluvou riadne oboznámili a jej obsah porozumeli, že Zmluva je dostatočne určitá a zrozumiteľná a nebola uzavretá v tísni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, Zmluva im ukladá právne záväzky, ktoré sú pre ne záväzné a môžu byť voči nim vymáhané podľa ustanovení Zmluvy.

Zoznam príloh:
Príloha č. 1: Záväzné výstupy Projektu
Príloha č. 2: Rozpočet
Poskytovateľ: 14.8.2023
Bratislava,

Fond na podporu kultúry národnostných menšín
PhDr. Alena Kotvanová
riaditeľka

Základná škola s materskou školou s vyučovacím
jazykom maďarským - Alápiszkola és Óvoda,
Záhradná 202, Jáhodná
Záhradná 202, 930 21 Jáhodná
IČO: 37836439
DIČ: 2021606785
Mgr. Angelika Györi, poverená riaditeľka

Prijímateľ:
Jáhodná 04.07.2023

1 Záväzné výstupy Projektu

Názov vzdelávacieho podujatia: Umelecké sústredenia Detského folklórného súboru Zsivajos 2023
Trvanie: 7 dní (7 x jednodňové sústredenie)
Počet účastníkov: 25

2 Rozpočet

2.1 Kalkulácia nákladov

Rozpočtová položka	Spoločnosť	Podpora z FRKMM
Autorské honoráre	lektor i tanca	1 000,00 €
Spolu:		1 000,00 €

2.2 Predpokladané výnosy

Predpokladané výnosy	Výnosy	Spolu:
		0,00 €
		0,00 €